

ХРОНІКА

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ "ОДЕСЬКА ЮРИДИЧНА АКАДЕМІЯ"

Кафедра германських та романських мов

III Міжнародна науково-практична Інтернет-конференція "Філологія XXI століття: теорія, практика, перспективи"

Шановні колеги!

Запрошуємо Вас взяти участь у III Міжнародній науково-практичній Інтернет-конференції "Філологія XXI століття: теорія, практика, перспективи", яка відбудеться **25 КВІТНЯ 2014 Р.**

Планується робота за напрямками:

1. Проблеми сучасних лінгвістичних досліджень:
 - порівняльне вивчення різноструктурних мов;
 - германські мови;
 - романські мови;
 - слов'янські мови;
 - східні мови;
 - актуальні питання когнітивної лінгвістики;
 - актуальні питання соціального та регіонального функціонування мов.
2. Переклад і перекладознавство:
 - актуальні питання перекладу спеціалізованих текстів;
 - переклад у XXI столітті: виклики епохи і перспективи розвитку;
 - навчання перекладу в умовах нової освітньої парадигми;
 - переклад в аспекті міжкультурної комунікації;
 - письмовий юридичний переклад і усний переклад з метою судового розгляду;
 - методи навчання юридичному та судовому перекладу;
 - професійні аспекти діяльності присяжного перекладача в різних системах судочинства.

3. Проблеми юридичної лінгвістики та юридичного дискурсу:

- вивчення фонетичних, морфосинтаксичних, лексичних, ідіолоктних, стилістичних і прагматичних характеристик мовлення суб'єктів комунікації в судовому дискурсі;
- законодавча техніка та лінгвістичні правила складання законодавчого документа;
- семантичні критерії однозначності, ясності і точності в текстах законів та правовому мовленні;
- проблеми зрозумілості і межі інтерпретації нормативного тексту;
- історія законодавчої мови, *latina iuridicalis*, лінгвістичні особливості поширення правових систем та їх концептів;
- порівняльне вивчення юридичних тезаурусів;
- проблеми лінгвокриміналістики;
- проблеми творення термінології у різних галузях права; юридичний концепт і термін : проблеми співвідношення;
- офіційний статус мов та питання мовної політики в багатотетнічних державах;
- риторичні техніки в юридичному дискурсі (вербальні, голосові та жестові засоби).

Робочі мови конференції: *українська, російська, англійська, німецька, французька, іспанська, італійська, турецька.*

Необхідна інформація!

Бажаючі взяти участь у конференції повинні в термін до **15 квітня 2014** направити на адресу оргкомітету такі матеріали:

- 1) заявку на участь (зразок заявки додається);
- 2) текст доповіді, оформлений відповідно до нижчеподаних вимог;
- 3) відскановану квитанцію про оплату.

До друку приймаються тези доповіді обсягом **до трьох сторінок** тексту формату А4, набрані у редакторі MS Word. Шрифт – Times New Roman, розмір кегля – 14, міжрядковий інтервал – 1,5, поля (верхнє, нижнє, лівє, правє) – 20 мм, абзац – 10 мм (див.зразок оформлення). Роботи аспірантів і здобувачів подаються з відсканованою копією рецензії наукового керівника (з

його підписом, завіреною печаткою установи чи її підрозділу. У заявці необхідно також вказати контактний телефон та електронну адресу наукового керівника (без цієї інформації роботи студентів не розглядаються). **Тези доповідей докторів наук друкуються безкоштовно.**

Матеріали конференції будуть розміщені на сайті кафедри германських та романських мов Національного університету "Одеська юридична академія" http://onua.edu.ua/index.php?option=com_content&view=article&id=929&Itemid=389&language=ru і опубліковані окремим збірником на електронному носії (диск), який буде розіслано учасникам конференції разом із сертифікатом учасника. Розсилку матеріалів конференції буде здійснено до **25 травня 2014 р.**

Учаснику конференції необхідно враховувати наступне: за участь у конференції та покриття витрат на видання збірника за результатами конференції й оплату поштових послуг сплачується оргвнесок у розмірі **100 гривень**, що вноситься особисто або поштовим переказом за адресою: м. Одеса 65009, до записання, Чернякова Валерія Олексіївна

Контактна інформація:

Голова оргкомітету:

д. філол. н., проф. Наталія Володимирівна Петлюченко (npetljutschenko@onu.edu.ua)

Заступник голови:

к.філол.н., доц. Анна Олександрівна Артюхова (anna.art@rambler.ru)

Відповідальний секретар конференції:

асистент Валерія Олексіївна Чернякова (Гіба) (моб. 093 044 55 42, роб. (048) 719 88 10)

З усіма питаннями звертайтеся до відповідального секретаря або надсилайте їх на e-mail: internet_conference@onua.edu.ua (з позначкою "Інтернет-конференція 2014")

З повагою,

Оргкомітет

ЗРАЗОК ЗАЯВКИ

Заявка

На участь у III Міжнародній науковій Інтернет-конференції
"Філологія XXI століття: теорія, практика, перспективи"

Прізвище

Ім'я

По батькові

Місце роботи

Вчене звання, посада

Тема доповіді

Назва секції

Прізвище, ім'я, по-батькові, наукова ступінь, вчене звання,
місце роботи, посада наукового керівника, e-mail (*за необхідністю*)

Координати для контакту:

Поштова адреса

Тел.:

Ел. адреса:

ЗРАЗОК ОФОРМЛЕННЯ ТЕЗ

Бридко Т.В.
к.філол.н. , доцент ТНУ ім.В.И.Вернадского

ПОНЯТИЕ "ЯЗЫКОВОЙ СИТУАЦИИ" В СОВРЕМЕННОМ ЯЗЫКОЗНАНИИ

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Аврорин В.А. Проблемы изучения функциональной стороны языка. К вопросу о предмете социолингвистики / Валентин Александрович Аврорин. – Л. : Наука, 1975. – 267 с.
2. Беликов В.И. Социолингвистика / В.И. Беликов, Л.П. Крысин. – М. : Изд. центр РГГУ, 2001. – 439 с.
3. Петренко А.Д. Социофонетическая вариативность современного немецкого языка в Германии / Александр Демьянович Петренко. – Киев : Рідна мова, 1998. – 254 с. ... (не більш **5 джерел** у алфавітному порядку без посилання на них у тексті тез).